



**Исполнительный совет  
Программы развития  
Организации Объединенных  
Наций и Фонда Организации  
Объединенных Наций в области  
народонаселения**

Distr.: General  
21 June 2013  
Russian  
Original: English

**Вторая очередная сессия 2013 года**  
9–13 сентября 2013 года, Нью-Йорк  
Пункт 1 предварительной повестки дня  
**Организационные вопросы**

**Решения, принятые Исполнительным советом на его  
ежегодной сессии 2013 года  
(3-14 июня 2013 года)**

**Содержание**

2013/11	Сводный обзор и ежегодный доклад Администратора о реализации стратегического плана ПРООН на 2008-2013годы: эффективность осуществления и полученные результаты	3
2013/12	Проект стратегического плана ПРООН на 2014-2017 годы	3
2013/13	Состояние обязательств в отношении финансирования регулярного бюджета ПРООН, ее фондов и программ на 2013 год и последующие годы	5
2013/14	Доклад о глобальной программе ПРООН на 2009-2013 годы: эффективность осуществления и полученные результаты	6
2013/15	Оценка ПРООН	6
2013/16	Доклад о результатах, достигнутых Фондом капитального развития Организации Объединенных наций (ФКРООН) в 2012 году, и доклад по итогам консультаций с заинтересованными субъектами относительно сценариев будущего ФКРООН	10
2013/17	Доклад Администратора об эволюции роли и функций Программы добровольцев Организации Объединенных Наций с момента ее учреждения	11
2013/18	Ответ на решение 2013/4 Исполнительного совета относительно процедур составления программ ПРООН	12
2013/19	Доклад Директора-исполнителя за 2012 год: сводный анализ достигнутого прогресса в осуществлении стратегического плана ЮНФПА на 2008–2013 годы	13



---

2013/20	Доклад о взносах государств-членов и других доноров в ЮНФПА и прогноз поступлений на 2013 год и последующие годы . . . . .	15
2013/21	Пересмотренная политика ЮНФПА в области проведения оценок . . . . .	16
2013/22	Ежегодный доклад Директора-исполнителя ЮНОПС . . . . .	17
2013/23	Стратегический план ЮНОПС на 2014-2017 годы . . . . .	18
2013/24	Доклады ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС о деятельности в области внутренней ревизии и надзора в 2012 году . . . . .	19
2013/25	Доклады бюро по вопросам этики ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС . . . . .	21
2013/26	Обзор решений, принятых Исполнительным советом на его ежегодной сессии 2013 года . . . . .	22

**2013/11****Сводный обзор и ежегодный доклад Администратора о реализации стратегического плана ПРООН на 2008-2013 годы: эффективность осуществления и полученные результаты***Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* настоящий доклад (DP/2013/11);
2. *приветствует* отмеченный прогресс во всех основных направлениях деятельности;
3. *рекомендует* ПРООН, при подготовке стратегического плана на 2014-2017 годы, учитывать уроки, отмеченные в этом докладе, в том числе уроки, указанные в докладах по итогам проведения оценок, которые были представлены на этой ежегодной сессии;
4. *рекомендует далее* ПРООН добиваться, при представлении своих будущих докладов, более четкого отражения показателей систем отчетности о результатах работы в целях получения более полных, научно обоснованных данных о достижении намеченных результатов на совокупном уровне, в том числе аналитических данных о вкладе ПРООН в содействие развитию, а также о характере выявленных проблем.

*14 июня 2013 года***2013/12****Проект стратегического плана ПРООН на 2014-2017 годы***Исполнительный совет*

1. *напоминает* о своем решении 2012/9 по ежегодному докладу Администратора о реализации стратегического плана;
2. *с удовлетворением принимает к сведению* процесс проведения широких консультаций ПРООН при разработке проекта стратегического плана на 2014-2017 годы, и просит ПРООН продолжать проведение инклюзивных консультаций с государствами-членами и другими соответствующими заинтересованными субъектами в целях доработки этого плана и приложений к нему и его принятия на второй очередной сессии 2013 года;
3. *указывает* на то, что в тексте стратегического плана употребляются отдельные термины, которые не были одобрены системой Организации Объединенных Наций на межправительственном уровне, и что поэтому они не могут рассматриваться в качестве согласованных на международном уровне;
4. *одобряет* новое концептуальное видение проекта стратегического плана на 2014-2017 годы, который призван помочь странам добиться одновременного искоренения нищеты и существенного снижения уровня неравенства и социального отчуждения;
5. *одобряет* структуру и рамки проекта стратегического плана на 2014-2017 годы, в том числе предлагаемый набор основных направлений деятельности и намеченных результатов в области развития, с учетом того, что их точная формулировка еще находится в процессе проработки, и просит ПРООН подготовить окончательный вариант проекта стратегического плана на основе, среди прочего, замечаний и предложений государств-членов, полученных в хо-

де нынешней ежегодной сессии Исполнительного совета и в ходе текущего процесса, который потребует проведения дополнительных консультаций и внесения уточнений и поправок, исходя из необходимости обеспечения общеорганизационной направленности плана, а также его доработки и утверждения Исполнительным советом на его второй очередной сессии 2013 года;

6. *просит* ПРООН принять меры по доработке сводного бюджета на 2014-2017 годы и сводной матричной таблицы результатов и ресурсов на основе структуры и рамок проекта стратегического плана на 2014-2017 годы, с учетом того, что их точная формулировка еще находится в процессе проработки, для его принятия Исполнительным советом на его второй очередной сессии 2013 года;

7. *принимает к сведению* структуру и подход к разработке проекта сводной матричной таблицы результатов и ресурсов проекта стратегического плана на 2014-2017 годы, с учетом того, что их точная формулировка еще находится в процессе проработки, и просит ПРООН продолжить разработку показателей, базовых критериев, контрольных отметок и целевых задач для завершения их доработки к ежегодной сессии 2014 года;

8. *отмечает*, что реализация стратегического плана на 2014-2017 годы в странах осуществления программ должна предусматривать необходимость налаживания диалога на уровне стран для обеспечения учета их национальных приоритетов и потребностей на основе определения спроса, которые отражены в документах по страновым программам;

9. *просит* ПРООН представить ко времени проведения второй очередной сессии 2013 года более подробную информацию о путях достижения намеченных результатов, наглядно продемонстрировав, среди прочего, что поставленные задачи непосредственно обусловлены целями ПРООН и что между поставленными задачами и намеченными результатами существует прямая взаимосвязь, и показав также, каким образом будут использоваться механизмы оценки рисков и их устранения как средство достижения результатов;

10. *принимает к сведению* усилия ПРООН по учету в ее следующем стратегическом плане на 2014-2017 годы мандатов четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, и просит ПРООН обеспечить полную увязку своего стратегического плана на 2014-2017 годы с этими мандатами и просит далее ПРООН продолжать вносить свой вклад в обсуждение поставленных задач с другими фондами и программами в целях разработки единого подхода к отслеживанию хода осуществления рекомендаций четырехгодичного обзора;

11. *напоминает* о пункте 2 своего решения 2013/2 и просит ПРООН в полной мере учесть в стратегическом плане на 2014-2017 годы замечания, выводы и рекомендации всех соответствующих докладов по итогам проведения оценок, которые были представлены Исполнительному совету в период реализации нынешнего стратегического плана на 2008-2013 годы, прежде всего тех, которые были представлены Исполнительному совету на его ежегодной сессии 2013 года;

12. *просит* ПРООН предоставить ко времени проведения второй очередной сессии 2013 года более подробную информацию о том, как организация будет налаживать совместную работу и обеспечивать разделение функций в рамках системы Организации Объединенных Наций, в том числе с другими фондами,

программами и специализированными учреждениями системы развития Организации Объединенных Наций, с учетом их соответствующих мандатов, добиваясь повышения слаженности в работе и недопущения дублирования и накладок, в целях улучшения результатов на местах и оказания действенной помощи странам осуществления программ;

13. *просит* ПРООН указать, в разбивке по годам, распределение основных и неосновных ресурсов по приоритетным направлениям деятельности в области развития в рамках составления сводной матричной таблицы результатов и ресурсов на 2014-2017 годы при окончательной доработке проекта сводного бюджета на 2014-2017 годы;

14. *просит* ПРООН в полной мере учесть замечания государств-членов при окончательной доработке стратегического плана на 2014-2017 годы, включая вклад в активизацию сотрудничества Юг-Юг и необходимость эффективного участия ПРООН в деле искоренения крайней нищеты, для его принятия на второй очередной сессии 2013 года.

14 июня 2013 года

### 2013/13

#### **Состояние обязательств в отношении финансирования регулярного бюджета ПРООН, ее фондов и программ на 2013 год и последующие годы**

##### *Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* доклад о состоянии обязательств в отношении финансирования регулярного бюджета ПРООН, ее фондов и программ на 2013 год и последующие годы (DP/2013/13) и приложения к нему;

2. *с озабоченностью принимает к сведению*, что в 2012 году объем взносов в регулярный бюджет ПРООН снизился на 13,2 процента, составив 846,1 млн. долл. США, по сравнению с 974,51 млн. долл. США в 2011 году, и что эта сумма гораздо ниже пересмотренного показателя объема финансирования регулярного бюджета на 2012 год в размере 1,05 млрд. долл. США (DP/2011/22, пункт 204);

3. *с озабоченностью принимает также к сведению*, что общий объем взносов (регулярные и прочие ресурсы) в бюджет ПРООН тоже снизился в 2012 году до 4,64 млрд. долл. США по сравнению с 4,82 млрд. долл. США в 2011 году;

4. *напоминает* о резолюции 67/226 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2012 года по итогам четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций;

5. *вновь заявляет*, что основные/регулярные ресурсы, в силу их нецелевого характера, по-прежнему остаются фундаментом для осуществления оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, и в этой связи вновь указывает на необходимость того, чтобы ПРООН добивалась, на непрерывной основе, ликвидации дисбаланса между основными/регулярными ресурсами и неосновными/прочими ресурсами;

6. *подчеркивает* необходимость недопущения использования основных/регулярных ресурсов для субсидирования деятельности, финансируемой за счет неосновных ресурсов, в том числе использования основных/регулярных

ресурсов для покрытия расходов, связанных с управлением и поддержкой неосновных фондов и их деятельности по программам;

7. *признает* необходимость того, чтобы государства-члены и ПРООН установили приоритеты в распределении основных/регулярных ресурсов и неосновных ресурсов, которые должны быть более предсказуемыми, гибкими, менее целевыми и более тесно увязанными с приоритетами стран осуществления программ, в том числе тех, которые включены в Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, а также с задачами стратегического плана и мандатом ПРООН;

8. *призывает* ПРООН прилагать все возможные усилия к тому, чтобы расширить донорскую базу посредством, среди прочего, увеличения числа стран и других партнеров, которые вносят финансовые взносы в бюджет ПРООН, в целях сокращения зависимости от узкого числа доноров;

9. *рекомендует* всем странам, которые еще не сделали этого, предоставлять взносы в регулярный бюджет на 2013 год;

10. *настоятельно призывает* страны-доноры, которые в состоянии сделать это, сохранить и существенно увеличить объем своих добровольных взносов, соразмерно их способностям, в основной/регулярный бюджет ПРООН, а также делать многолетние взносы на устойчивой и предсказуемой основе.

14 июня 2013 года

#### 2013/14

##### **Доклад о глобальной программе ПРООН на 2009-2013 годы: эффективность осуществления и полученные результаты**

*Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* окончательный доклад о глобальной программе на 2009-2013 годы (DP/2013/14);

2. *рекомендует* ПРООН оказывать странам более согласованную и прагматичную консультативную помощь, охватывающую все направления деятельности, предусмотренные в стратегическом плане на 2014-2017 годы, добиваясь повышения эффективности такой помощи с тем, чтобы страны могли лучше реагировать на все более сложные и взаимосвязанные проблемы в области развития.

13 июня 2013 года

#### 2013/15

##### **Оценка ПРООН**

- a) **Ежегодный доклад по итогам проведения оценок и ответ руководства;**
- b) **Оценка стратегического плана ПРООН на 2008-2013 годы и ответ руководства;**
- c) **Оценка глобальной программы и ответ руководства;**
- d) **Оценка региональной программы для Африки и ответ руководства;**
- e) **Оценка региональной программы для арабских государств и ответ руководства;**

- f) **Оценка региональной программы для Азии и Тихого океана и ответ руководства;**
- g) **Оценка региональной программы для Европы и Содружества независимых государств и ответ руководства;**
- h) **Оценка региональной программы для Латинской Америки и Карибского бассейна и ответ руководства;**
- i) **Оценка вклада ПРООН в укрепление сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества и ответ руководства.**

*Исполнительный совет*

1. *отмечает* приверженность руководства ПРООН делу проведения оценок эффективности работы и формирования культуры обязательности оценки в рамках организации, а также приверженность и работу Управления по вопросам оценки в этом направлении; рекомендует руководству ПРООН и Управлению по вопросам оценки продолжать реализацию таких усилий; и в этой связи указывает на важность предоставления надлежащего и своевременного финансирования функции оценки на общеорганизационном, региональном и страновом уровнях в качестве инструмента повышения эффективности и независимости в работе; и просит руководство ПРООН проводить консультации с Исполнительным советом при внесении любых изменений в распределение ресурсов на цели финансирования функции оценки, которые были утверждены Исполнительным советом;

2. *принимает к сведению* усилия руководства ПРООН, направленные на обеспечение того, чтобы все оценки, будь-то централизованные или децентрализованные, сопровождались получением ответа руководства с конкретным графиком принятия мер по их выводам;

3. *принимает далее к сведению* предложение об осуществлении независимого обзора политики ПРООН в области проведения оценок во исполнение решения 2010/16 Исполнительного совета; и просит, чтобы Управление по вопросам оценки способствовало осуществлению такого обзора под руководством Исполнительного совета;

*В отношении ежегодного доклада по итогам проведения оценок (DP/2013/16) и ответа руководства:*

4. *отмечает* увеличение числа страновых программ, подготовленных с учетом выводов оценок, которые были проведены в 2012 году;

5. *просит* ПРООН, в сотрудничестве с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, продолжать оказывать систематическую поддержку наращиванию национального потенциала в области оценок с установлением четких целей, конкретных задач и сроков выполнения на основе применения экономически эффективных подходов;

6. *просит* Управление по вопросам оценки ПРООН лучше учитывать принцип гендерного равенства во всей работе по проведению оценок, в том числе при осуществлении усилий, направленных на закрепление культуры обязательности оценки в рамках организации, и включать информацию о таких усилиях в будущие доклады;

7. *отмечает* улучшение качества проведенных децентрализованных оценок, указывая при этом на снижение потенциала в области контроля и оценки на

уровне страновых бюро; приветствует предложение группы по проведению коллегиального обзора о необходимости значительного укрепления связи между децентрализованными оценками и центральными механизмами функции оценки; и поддерживает предложение о необходимости проведения аналитической оценки для более полного понимания причин того, почему в ряде направлений деятельности ПРООН уровень качества децентрализованных оценок и контроля остается ниже установленных стандартов;

8. *утверждает* пересмотренную программу работы на 2013 год и просит ПРООН представить для утверждения на второй очередной сессии Исполнительного совета устную справку о предлагаемых вопросах, которые следует вынести на рассмотрение в ходе проведения двух оставшихся тематических оценок;

9. *отмечает*, что программа работы на 2014 год находится на ранней стадии разработки, и просит, чтобы Управление по вопросам оценки представило Исполнительному совету на его первой очередной сессии 2014 года развернутый план работы, который должен в полной мере учитывать задачи нового стратегического плана ПРООН на 2014-2017 годы; и просит далее, чтобы план работы на 2014 год включал в себя всеобъемлющий план проведения среднесрочных оценок ПРООН;

10. *поддерживает* выводы группы по проведению коллегиального обзора, касающиеся методологии и обмена знаниями, которые содержатся в докладе; и настоятельно призывает Управление по вопросам оценки реализовать предложения, внесенные этой группой;

11. *утверждает* график проведения новой серии оценок, направленных на определение отдачи программ, и поддерживает усилия Управления по вопросам оценки, предусматривающие проведение совместных оценок с партнерами по осуществлению программ;

*В отношении оценки стратегического плана ПРООН на 2008-2013 годы (DP/2013/17) и ответа руководства (DP/2013/18):*

12. *настоятельно призывает* ПРООН в полной мере учитывать выводы и рекомендации доклада при разработке нового стратегического плана на 2014-2017 годы, прежде всего в отношении установления приоритетов при оказании поддержки на страновом уровне; и просит далее, чтобы ПРООН учитывала также выводы и рекомендации в отношении: а) обеспечения четкой целевой стратегической направленности плана; б) необходимости наращивания потенциала и обеспечения устойчивости результатов на страновом уровне; с) важности более четкого разделения функций и обязанностей на глобальном, региональном и страновом уровнях; и d) необходимости укрепления механизмов подотчетности, включая механизмы контроля, оценки и отчетности;

13. *напоминает* о пункте 2 решения 2013/2 и просит ПРООН в полной мере учесть замечания, выводы и рекомендации всех докладов по итогам проведения оценок, которые были представлены Исполнительному совету в период реализации нынешнего стратегического плана на 2008-2013 годы, прежде всего тех, которые были представлены на его ежегодной сессии 2013 года;

14. *приветствует* свидетельства того, что с принятием стратегического плана на 2008-2013 годы ПРООН стала еще более действенной организацией, которая вносит весомый вклад в содействие развитию стран по всем основным направлениям ее деятельности;

15. *настоятельно призывает* ПРООН уделять более пристальное внимание решению сквозных проблем, таких как наращивание потенциала и обеспечение гендерного равенства, в целях создания и укрепления механизмов обмена знаниями и изучения опыта как важнейших инструментов повышения вклада ПРООН в достижение результатов в области развития;

16. *просит* ПРООН предоставить Исполнительному совету ко времени проведения второй очередной сессии 2013 года более подробную информацию о том, каким образом ПРООН учитывает замечания, выводы и рекомендации всех соответствующих докладов по итогам проведения проверок, которые были представлены Исполнительному совету в период реализации нынешнего стратегического плана на 2008-2013 годы, прежде всего тех, которые были представлены на его ежегодной сессии 2013 года;

*В отношении оценки глобальной программы ПРООН (DP/2013/19) и ответа руководства (DP/2013/20):*

17. *принимает к сведению* доклад по итогам оценки глобальной программы и ответ руководства;

18. *просит* ПРООН учесть и в полной мере отразить выводы и рекомендации этого доклада по итогам оценки в новом стратегическом плане на 2014-2017 годы и в будущей глобальной программе, уделив должное внимание проблемам, которые были указаны в докладе, в том числе необходимость: а) более четкого определения вклада глобальной программы в содействие реализации региональных и страновых программ ПРООН; б) применения более систематического подхода к расширению сферы обмена знаниями; с) более глубокой интеграции задачи достижения гендерного равенства во все тематические направления деятельности и выделения надлежащих ресурсов на цели обеспечения гендерного равенства при планировании и осуществлении программ; и d) более четкого разделения ответственности за обеспечение более эффективной координации усилий между директивными органами и региональными бюро;

19. *просит* ПРООН добиваться того, чтобы разработка глобальной программы предусматривала создание четко отлаженных механизмов достижения результатов, и просит далее, чтобы глобальная программа была представлена на первой очередной сессии 2014 года;

20. *отмечает* рекомендацию, и согласие руководства с этой рекомендацией в представленном ответе, о целесообразности разработки к июню 2014 года общеорганизационной стратегии в области оказания консультативной помощи, и просит, чтобы такая стратегия предусматривала надлежащее распределение ресурсов в области оказания консультативной помощи между подразделениями странового, регионального и глобального уровней в интересах обеспечения более качественной работы на страновом уровне, а также делала более четкое различие между «директивными» функциями и предоставлением «консультативной или технической помощи» на уровне экспертов;

*В отношении оценки региональных программ для Африки, Азии и Тихого океана, арабских государств, Европы и Содружества независимых государств, Латинской Америки и Карибского бассейна и сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества (DP/2013/21, DP/2013/23, DP/2013/25, DP/2013/27, DP/2013/29 и DP/2013/31) и ответов руководства (DP/2013/22, DP/2013/24, DP/2013/26, DP/2013/28, DP/2013/30 и DP/2013/32):*

21. *принимает к сведению* доклады по итогам оценки региональных программ и сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества и ответы руководства;

22. *просит* ПРООН учесть и в полной мере отразить выводы и рекомендации докладов в новом стратегическом плане на 2014-2017 годы и в будущих региональных программах, уделив должное внимание решению систематических проблем, которые были указаны в докладах, в том числе необходимость: а) разработки четких и целенаправленных региональных рамочных программ и региональных стратегий достижения результатов, которые должны быть увязаны с задачами стратегического плана на 2014-2017 годы, а также с региональными потребностями и спросом; б) ?? с) создания региональных центров обслуживания, ориентированных на решение тематических задач ПРООН, расширение обмена опытом и знаниями между странами; и d) налаживания процессов инклюзивных консультаций со всеми соответствующими заинтересованными субъектами при разработке региональных программ, стратегий и проектов;

23. *отмечает* сравнительные преимущества ПРООН в области оказания поддержки и содействия в активизации сотрудничества по линии Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества;

24. *отмечает* усилия ПРООН по стимулированию сотрудничества Юг-Юг в рамках реализации ее программ, и просит ПРООН применять более систематический подход в этом направлении, прежде всего в области создания площадок по обмену знаниями и институциональных систем отчетности применительно к сотрудничеству по линии Юг-Юг в целях повышения эффективности обмена опытом и/или систематического предоставления информации о результативности осуществления программ;

25. *просит* ПРООН уточнить распределение функций, роли, обязанностей и ответственности за достижение намеченных результатов между ПРООН и Управлением Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг и добиваться того, чтобы сотрудничество по линии Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество стало важным компонентом усилий ПРООН, направленным на содействие укреплению национального потенциала для обеспечения устойчивого развития и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия.

*13 июня 2013 года*

## **2013/16**

### **Доклад о результатах, достигнутых Фондом капитального развития Организации Объединенных Наций (ФКРООН) в 2012 году, и доклад по итогам консультаций с заинтересованными субъектами относительно сценариев будущего ФКРООН**

#### *Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* доклад (DP/2013/33) и приветствует достигнутые результаты в работе ФКРООН с учетом установленных показателей;

2. *приветствует* осуществление в 2012 году новых инициатив ФКРООН и создание партнерств с участием государственного и частного секторов в сферах компетенции ФКРООН, которые призваны способствовать обсуждению

вопросов, связанных с разработкой повестки дня в области развития на период после 2015 года;

3. *с озабоченностью отмечает* увеличивающийся дисбаланс между ограниченным объемом основных ресурсов ФКРООН и быстро растущим объемом неосновных ресурсов, который не позволит ФКРООН выполнить, в краткосрочной перспективе, его главный мандат по предоставлению капиталовложений наименее развитым странам, и указывает на необходимость того, чтобы руководство уделяло пристальное внимание неустойчивому характеру сложившейся ситуации как одному из своих важнейших приоритетов;

4. *с озабоченностью также отмечает*, что систематическое использование основного бюджета для покрытия административных расходов при осуществлении проектов, финансируемых за счет неосновных взносов, приведет к дальнейшей неспособности ФКРООН выполнять свой мандат, и в этой связи приветствует заблаговременное принятие мер по снижению давления на основные ресурсы ФКРООН, в частности решение 2013/9;

5. *с озабоченностью отмечает далее* зависимость ФКРООН от крайне узкого круга доноров, делающих взносы в основные ресурсы Фонда, и указывает на необходимость того, чтобы руководство активизировало свои усилия по расширению донорской базы основных ресурсов, в том числе по привлечению ресурсов частного сектора;

6. *призывает* государства-члены, которые в состоянии сделать это, вносить взносы в основные ресурсы ФКРООН в целях обеспечения того, чтобы годовой объем основных ресурсов мог достичь «критической массы» на уровне 25 млн. долл. США в год, что позволит и дальше оказывать помощь сорока наименее развитым странам.

13 июня 2013 года

## 2013/17

### Доклад Администратора об эволюции роли и функций Программы добровольцев Организации Объединенных Наций с момента ее учреждения

#### *Исполнительный совет*

1. *с признательностью отмечает* доклад Администратора (DP/2013/34) об эволюции роли и функций Программы добровольцев Организации Объединенных Наций (ДООН), а также информацию о том, как это повлияло на характер деятельности ДООН;

2. *с признательностью принимает к сведению* вклад ДООН в формирование культуры добровольчества в рамках системы развития Организации Объединенных Наций посредством работы, проводимой с 1971 года, и прежде всего работы ДООН по содействию выполнению согласованных на международном уровне обязательств в области развития, таких как цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия;

3. *признает* важность прошлых и нынешних усилий всех партнеров по развитию, предпринимаемых в поддержку деятельности ДООН, особенно их финансовый и кадровый вклад, в частности из развивающихся стран, которые в настоящее время предоставляют большинство добровольцев Организации Объединенных Наций, работающих во всех регионах земного шара;

4. *приветствует* руководящую роль ДООН в разработке и пропаганде молодежной добровольческой программы в рамках осуществления Пятилетней программы действий Генерального секретаря;
5. *приветствует* просьбу Генеральной Ассамблеи в адрес Генерального секретаря предложить ДООН разработать план действий по интеграции добровольчества в усилия по поддержке мира и развития в следующем десятилетии и представить его на рассмотрение на ее семидесятой сессии в соответствии с резолюцией 67/138 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2012 года об интеграции добровольчества в следующем десятилетии;
6. *приветствует* резолюцию 67/138, в которой содержится призыв к организациям системы Организации Объединенных Наций и впредь оказывать содействие в поощрении ДООН;
7. *отмечает* ПРООН за постоянную программную, финансовую, административную и правовую поддержку, которую она оказывает ДООН в выполнении их мандата; и
8. *приветствует* инициативу ДООН по разработке стратегической рамочной программы на период 2014-2017 годов.

13 июня 2013 года

#### 2013/18

#### **Ответ на решение 2013/4 Исполнительного совета о процедурах составления программ ПРООН**

##### *Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* настоящий ответ на решение 2013/4 Исполнительного совета о процедурах составления программ ПРООН (DP/2013/37);
2. *принимает к сведению* информацию, предоставленную ПРООН относительно включения ФКРООН в процедуры составления программ; вновь указывает на решение 2013/4 о включении ФКРООН в процедуры составления программ; и просит ПРООН предоставить дополнительную информацию относительно целесообразности выделения для ФКРООН фактической суммы финансовых средств до начала второй очередной сессии 2013 года;
3. *напоминает* о решении 2013/4, отмечает информацию, содержащуюся в документе DP/2013/4, и просит ПРООН представить до начала второй очередной сессии 2013 года, для неофициального обсуждения, ведущего к официальному рассмотрению сводного бюджета, информацию о финансовых потребностях и целесообразности выделения испрашиваемых ресурсов, о взаимосвязи и синергетике функций, финансируемых по линии следующих постоянных статей: «Услуги по поддержке развития», «Программа для экономистов», «Консультативная помощь в области разработки политики», а также «Управление по исследованиям в области развития».

14 июня 2013 года

2013/19

**Доклад Директора-исполнителя за 2012 год: сводный анализ достигнутого прогресса в осуществлении стратегического плана ЮНФПА на 2008-2013 годы**

*Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* документы, составляющие доклад Директора-исполнителя за 2012 год: DP/FPA/2013/3 (Part I, Part I/Add.1 и Part II);
2. *принимает к сведению* прогресс во внедрении матрицы результатов стратегического плана на 2008-2013 годы;
3. *отмечает* важную глобальную руководящую роль, которую играет ЮНФПА в ряде глобальных процессов, направленных на ускорение прогресса в реализации задач Международной конференции по народонаселению и развитию и в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также в обсуждении вопросов, связанных с разработкой повестки дня в области развития на период после 2015 года;
4. *рекомендует* ЮНФПА и впредь способствовать ускорению прогресса в достижении к 2015 году цели 5 Декларации тысячелетия, поскольку выполнение этой задачи отстает от графика осуществления других целей этой декларации;
5. *рекомендует* ЮНФПА продолжать улучшать качество анализа в будущих годовых докладах в части оценки вклада Фонда в достижение намеченных результатов, в деле устранения рисков и учета приобретенных уроков;
6. *отмечает* усилия, которые предпринимает ЮНФПА с учетом пересмотра стратегической направленности в его работе и в целях выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам среднесрочного обзора стратегического плана на 2008-2013 годы, на основе разработки бизнес-плана, и признает, что как следствие ЮНФПА стал более действенной организацией, которая ориентирована на достижение конкретных результатов;
7. *с удовлетворением отмечает* текущий инклюзивный, консультативный и всесторонний процесс, который проводится на основе продуманной политики и глубокого анализа в рамках разработки следующего стратегического плана ЮНФПА на 2014-2017 годы;
8. *отмечает*, что реализация стратегического плана в странах осуществления программ требует налаживания диалога со странами для учета их национальных приоритетов и потребностей, которые должны определяться на основе спроса и отражаться в документах по страновым программам;
9. *приветствует* стратегическую направленность деятельности ЮНФПА, которая отражена в проекте стратегического плана на 2014-2017 годы и которая была ранее согласована по итогам проведения среднесрочного обзора стратегического плана на 2008-2013 годы (DP/FPA/2011/11);
10. *призывает* ЮНФПА продолжать разработку стратегического плана на 2014-2017 годы, добиваться налаживания взаимодействия в решении задач, связанных с динамикой роста численности населения, соблюдением прав человека и обеспечением гендерного равенства, которые являются составными компонентами повестки дня Международной конференции по народонаселению и развитию, и демонстрировать при этом, как такое взаимодействие спо-

способствует достижению стратегической цели ЮНФПА, в том числе в интересах наиболее уязвимых и обездоленных женщин, подростков и молодежи;

11. *с удовлетворением принимает к сведению* усилия ЮНФПА по включению в следующий стратегический план ЮНФПА на 2014-2017 годы мандатов на проведение четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, и просит ЮНФПА обеспечить полную увязку задач следующего стратегического плана на 2014-2017 годы с этими мандатами, и просит далее ЮНФПА продолжать способствовать налаживанию обсуждений с другими фондами и программами в целях выработки единого подхода к проведению четырехгодичного обзора;

12. *отмечает* предложения о целесообразности налаживания взаимодействия ЮНФПА с различными странами на дифференцированной основе, в зависимости от специфики конкретных стран, признает необходимость применения принципа, согласно которому использование бизнес-модели и структуры распределения ресурсов, которые изложены соответственно в пунктах 17-31 и в пунктах 88-98 проекта стратегического плана ЮНФПА на 2014-2017 годы от 20 мая 2013 года, должно осуществляться с учетом стратегической направленности стратегического плана на 2014-2017 годы, отмечает, что эти документы еще окончательно не доработаны, и в этой связи просит ЮНФПА продолжить проведение консультаций с государствами-членами о путях осуществления этой задачи;

13. *просит* ЮНФПА продолжить обсуждение вопросов, касающихся планирования и финансирования деятельности на региональном и глобальном уровнях в течение периода реализации стратегического плана на 2014-2017 годы, и просит далее ЮНФПА продемонстрировать, каким образом его деятельность на всех уровнях способствует достижению стратегической цели организации, которая отражена в следующем стратегическом плане на 2014-2017 годы;

14. *высоко оценивает* подготовку проекта сводного бюджета ЮНФПА на 2014-2017 годы, который должен быть представлен на рассмотрение Исполнительного совета;

15. *рекомендует* ЮНФПА включить в следующий стратегический план ЮНФПА на 2014-2017 годы дополнительную информацию, которая должна показать, как ЮНФПА будет налаживать совместную работу и разделять ответственность с другими подразделениями системы Организации Объединенных Наций, в том числе с другими фондами, программами и специализированными учреждениями, с учетом их соответствующих мандатов, в целях повышения слаженности в работе и недопущения дублирования и накладок, руководствуясь конечной целью добиться улучшения результатов на местах и выполнения своих задач в странах осуществления программ; и просит ЮНФПА представить при разработке следующего стратегического плана на 2014-2017 годы более подробную информацию о путях достижения намеченных результатов, продемонстрировав, среди прочего, что поставленные задачи непосредственно обусловлены целями ЮНФПА и что между поставленными задачами и намеченными результатами существует прямая взаимосвязь, и показав также, каким образом будут решаться проблемы оценки рисков и их устранения;

16. *с удовлетворением отмечает* улучшения в подготовке проекта матрицы результатов на 2014-2017 годы и просит ЮНФПА включить базовые критерии

и целевые показатели в матричную таблицу поставленных задач и намеченных результатов;

17. *признает* важность достижения и обеспечения стабильности и предсказуемости в отношении: а) поступления взносов в регулярный бюджет ЮНФПА, который служит фундаментом и основой основ его деятельности, и б) улучшения качества целевого финансирования;

18. *признает*, что своевременная выплата взносов является важнейшим условием обеспечения финансовой ликвидности организации и непрерывного осуществления программ по оказанию помощи странам в достижении целей Международной конференции по народонаселению и развитию, а также других согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и обеспечения участия ЮНФПА во всех соответствующих процессах и мероприятиях, проводимых в рамках подготовки к принятию повестки дня в области развития на период после 2015 года.

13 июня 2013 года

## 2013/20

### Доклад о взносах государств-членов и других доноров в ЮНФПА и прогноз поступлений на 2013 год и последующие годы

#### *Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* доклад о взносах государств-членов и других доноров в ЮНФПА и прогноз поступлений на 2013 год и последующие годы (DP/FPA/2013/4);

2. *принимает к сведению*, что в 2012 году объем поступивших взносов в регулярный бюджет снизился на 2,9 процента, составив 437,5 млн. долл. США, по сравнению с 450,7 млн. долл. США в 2011 году, что ниже пересмотренного целевого показателя поступлений в регулярный бюджет 2012 года на уровне 500 млн. долларов США, который был заложен в стратегический план. В 2012 году объем поступивших взносов по линии совместного финансирования программ увеличился на 12,5 процента, составив 525,7 млн. долл. США, по сравнению 440,1 млн. долл. США в 2011 году, что гораздо выше целевого показателя на уровне 330 млн. долл. США (DP/FPA/2013/4, пункты 9 и 10);

3. *принимает также к сведению*, в 2012 году общий объем взносов (регулярные ресурсы и ресурсы по линии совместного финансирования) в ЮНФПА увеличился на 8,1 процента, составив 963,2 млн. долл. США, по сравнению с 890,8 млн. долл. США в 2011 году;

4. *высоко оценивает* предпринимаемые усилия ЮНФПА, направленные на расширение базы финансирования программ и мобилизацию дополнительных ресурсов и других видов помощи из различных источников, в том числе из частного сектора;

5. *особо указывает* на то, что регулярные ресурсы являются основой основ для деятельности ЮНФПА и имеют важнейшее значение для сохранения многостороннего, нейтрального и универсального характера его работы, и рекомендует ЮНФПА и далее проводить мобилизацию таких ресурсов, продолжая при этом мобилизацию дополнительных ресурсов для своих тематических фондов и программ;

6. *рекомендует* государствам-членам увеличить объем своих взносов в основной бюджет и рекомендует также странам, которые в состоянии сделать это, вносить свои взносы в первой половине года и брать обязательства о внесении многолетних взносов в целях обеспечения эффективной разработки программ;
7. *рекомендует* правительствам всех стран осуществления программ увеличить взносы на реализацию программ в их собственных странах;
8. *рекомендует* всем государствам-членам увеличить объем помощи странам для осуществления целей 3, 4, 5 и 6 Декларации тысячелетия в интересах скорейшего получения результатов и обеспечения возможности добиться достижения установленных показателей к 2015 году;
9. *указывает* на то, что ЮНФПА нуждается в решительной политической и более широкой финансовой поддержке, а также в предсказуемом финансировании его основного бюджета, что позволит Фонду оказывать более действенную помощь странам в обеспечении полной интеграции задач Международной конференции по народонаселению и развитию в национальные стратегии и программы развития и в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития.

7 июня 2013 года

## 2013/21

### Пересмотренная политика ЮНФПА в области проведения оценок

#### *Исполнительный совет*

1. *напоминает* о решении 2012/26 по итогам рассмотрения двухгодичного доклада о проведении оценок и по результатам обзора политики ЮНФПА в области проведения оценок;
2. *отмечает*, что четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (резолюция 67/226 Генеральной Ассамблеи) содержит основные принципы проведения оценок, которые применимы ко всем фондам и программам, включая ЮНФПА;
3. *приветствует* использование руководством ЮНФПА консультативного и инклюзивного процесса при разработке пересмотренной политики ЮНФПА в области проведения оценок и внесение государствами-членами и экспертами весомого вклада в этот процесс;
4. *утверждает* пересмотренную политику ЮНФПА в области проведения оценок (DP/FPA/2013/5);
5. *приветствует* создание Управления ЮНФПА по вопросам оценки в качестве независимого органа, который непосредственно подчиняется Исполнительному совету и выполняет функции и обязанности в рамках реализации пересмотренной политики в области проведения оценок;
6. *указывает* на то, что проведение оценок преследует три одинаково важные цели - укрепление подотчетности, расширение институционального обмена знаниями и принятие более грамотных решений на базе научных данных, и отмечает позитивную роль оценки в повышении эффективности программ;
7. *с удовлетворением отмечает* шаги, предпринимаемые ЮНФПА по обеспечению независимой, авторитетной и полезной функции оценки;

8. *просит* ЮНФПА добиваться соблюдения требований политики в области проведения оценок на всех уровнях работы Фонда на основе создания надлежащих механизмов ее осуществления, включая оказание надлежащей региональной поддержки проведению оценок и укрепление потенциала в области проведения оценок;
9. *просит* ЮНФПА предусмотреть при разработке сводного бюджета и его представлении на второй очередной сессии 2013 года выделение достаточных людских и финансовых ресурсов для финансирования работы Управления по вопросам оценки и всех механизмов функции оценки, рекомендуя при этом Фонду сохранить, насколько это возможно, имеющиеся ресурсы для программ;
10. *просит* Директора-исполнителя ЮНФПА, при назначении директора Управления по вопросам оценки, продлении и/или прекращении контракта, проводить консультации с Исполнительным советом в соответствии с правилами, установленными Группой Организации Объединенных Наций по вопросам оценки;
11. *просит* Управление ЮНФПА по вопросам оценки включать в свой годовой доклад, представляемый каждый год Исполнительному совету на его годовой сессии, информацию о проведении оценок и о полученных результатах, а также о ходе осуществления пересмотренной политики в области проведения оценок и реализации двухгодичного плана проведения оценок;
12. *просит* Управление ЮНФПА по вопросам оценки представлять на утверждение Исполнительного совета двухгодичный план проведения оценок с бюджетными выкладками на его второй очередной сессии, начиная с 2013 года;
13. *просит* ЮНФПА, при любом обзоре политики в области проведения оценок, уделять внимание не только самой политике, но и ее эффективному осуществлению.

7 июня 2013 года

## 2013/22

### Ежегодный доклад Директора-исполнителя ЮНОПС

#### *Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* настоящий доклад (DP/OPS/2013/2), а также содержащуюся в нем информацию о достигнутых результатах в области оперативной и управленческой деятельности организации;
2. *принимает к сведению*: а) значительный вклад, который ЮНОПС вносило, зачастую в самых сложных условиях, в достижение результатов оперативной деятельности Организации Объединенных Наций и ее партнеров; и б) возросшее внимание к вопросам обеспечения устойчивости результатов и инвестирования в основные области его специализации, а именно в инфраструктуру, закупки и управление проектами;
3. *принимает к сведению* поддержку, которую ЮНОПС оказывает Организации Объединенных Наций и ее партнерам в осуществлении программ в области миростроительства, гуманитарной деятельности и развития, которые имеют жизненно важное значение для людей, оказавшихся в бедственном положении;

4. *с удовлетворением принимает к сведению* проявленную способность ЮНОПС: а) постоянно добиваться повышения эффективности в своей работе на основе применения международно-признанных стандартов оценки результативности; и б) улучшать качество своих продуктов и услуг при одновременном сокращении управленческих расходов.

7 июня 2013 года

## 2013/23

### Стратегический план ЮНОПС на 2014-2017 годы

#### *Исполнительный совет*

1. *выражает* свою признательность ЮНОПС за использование консультативного процесса при разработке стратегического плана на 2014-2017 годы;
2. *одобряет* стратегический план на 2014-2017 годы, который содержится в документе DP/UNOPS/2013/3 и который был подготовлен с учетом ранее принятых решений и директивных указаний;
3. *приветствует* усиление внимания ЮНОПС более качественному обслуживанию партнеров в рамках и за пределами Организации Объединенных Наций, упор на обеспечение устойчивости результатов, расширение национальной ответственности и наращивание потенциала и твердый курс на использование бизнес модели самофинансирования деятельности ЮНОПС;
4. *с удовлетворением принимает к сведению*, что стратегический план ЮНОПС предусматривает реализацию мер, способствующих повышению вклада ЮНОПС в работу широкого круга партнеров, в том числе в деятельность других организаций системы развития Организации Объединенных Наций, национальных правительств, международных финансовых учреждений и неправительственных организаций и фондов, и рекомендует ЮНОПС продолжать и дальше налаживать взаимодействие с партнерами в этом направлении;
5. *призывает* организации системы Организации Объединенных Наций активно добиваться экономии средств за счет повышения эффективности своей работы на основе расширения сотрудничества, с учетом конкурентных преимуществ ЮНОПС в основных сферах его специализации, а именно закупки, инфраструктура и управление проектами, включая предоставление услуг по содействию реализации проектов, транзакционных услуг и консультационных услуг в области управления проектами;
6. *рекомендует* ЮНОПС способствовать, в основных сферах своего мандата, применению инноваций и использованию передовых стандартов оценки устойчивости результатов и качества работ;
7. *поддерживает* разработку инструментария анализа устойчивости результатов для его использования при оценке эффективности проектов ЮНОПС по трем критериям устойчивости, и просит ЮНОПС добиваться широкого применения этого инструментария после его доработки.

7 июня 2013 года

2013/24

**Доклады ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС о деятельности в области внутренней ревизии и надзора в 2012 году**

- а) Доклад ПРООН о деятельности в области внутренней ревизии и расследований**
- б) Доклад директора Отдела служб надзора о деятельности ЮНФПА в области внутренней ревизии и надзора в 2012 году**
- в) Доклад о деятельности за 2012 год Группы ЮНОПС по внутренней ревизии и расследованиям**

*Исполнительный совет*

*В отношении ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС*

1. *приветствует* неизменную приверженность ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС принципам обеспечения подотчетности и прозрачности в работе, и в этой связи приветствует осуществление решения о раскрытии информации из отчетов о внутренних ревизионных проверках;
2. *принимает к сведению* соответствующий прогресс, достигнутый ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС в осуществлении рекомендаций по итогам аудиторских проверок;
3. *отмечает* ряд повторяющихся рекомендаций по выявленным недостаткам в области управления проектами и контроля за их осуществлением, в области закупок и в сфере использования людских ресурсов, и настоятельно призывает ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС обеспечить своевременное и основательное устранение повторяющихся и нерешенных проблем в этих областях;
4. *с удовлетворением отмечает* работу этих организаций по подготовке к проведению еще большего количества совместных аудиторских проверок, и рекомендует ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС работать в сотрудничестве друг с другом и с другими организациями системы развития Организации Объединенных Наций и изыскивать возможности для применения новых совместных подходов, а также подчеркивает важность того, чтобы для определения эффективности использования согласованного подхода к переводу денежной наличности партнерам-исполнителям (СППН) был проведен аналитический обзор, который позволит получить четкие ориентиры относительно надлежащего применения такого подхода, который был совместно разработан организациями;
5. *просит* ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС добиваться того, чтобы информация, представляемая Исполнительному совету их отделами по проведению ревизионных проверок и расследований, была содержательной и последовательной из года в год, чтобы она позволяла легко сравнивать данные этих организаций по показателям количества поданных жалоб, проведенных расследований и принятых мер, включая список проведенных внутренних ревизионных проверок и полученных результатов, и чтобы в ней было четко видно, как аудиторские проверки способствуют устранению существующих и возникающих рисков;
6. *указывает* на необходимость того, чтобы отделы по проведению ревизионных проверок и расследований были обеспечены достаточными ресурсами, включая функцию проведения расследований, с тем, чтобы они могли эффективно осуществлять свой мандат в полном объеме;

*в отношении ПРООН*

7. *принимает к сведению* доклад о внутренней ревизии и расследованиях (DP/2013/35), приложения к нему и ответ руководства;
8. *выражает* свою неизменную поддержку укреплению функций внутренней ревизии и расследований ПРООН;
9. *принимает к сведению* годовой доклад Консультативного комитета по ревизии за 2012 календарный год;
10. *отмечает* важную роль Управления по ревизии и расследованиям для деятельности ПРООН, и в этой связи просит ПРООН дать оценку и обеспечить, чтобы Управление по ревизии и расследованиям имело достаточный объем ресурсов, включая укомплектование кадрами, который позволял бы адекватно реагировать на потребности в области проведения ревизионных проверок и расследований и в области предоставления консультационных услуг;
11. *вновь заявляет* об озабоченности Консультативного комитета по ревизии по поводу того, что большое количество открытых дел по расследованию нарушений может привести к подрыву доверия к ПРООН и ее репутации, и рекомендует ПРООН в первоочередном порядке завершить рассмотрение переданных дел;

*в отношении ЮНФПА*

12. *принимает к сведению* доклад директора Отдела служб надзора о деятельности ЮНФПА в области внутренней ревизии и надзора в 2012 году (DP/FPA/2013/6), приложения к нему и ответ руководства;
13. *выражает* свою неизменную поддержку укреплению функций надзора в ЮНФПА и вновь заявляет о важности обеспечения качества, непредвзятости и независимости этих функций;
14. *отмечает и поддерживает* участие Отдела служб надзора в совместной надзорной деятельности;
15. *принимает к сведению* ежегодный доклад Консультативного комитета по ревизии и ответ руководства на этот доклад, которые содержатся в документе DP/FPA/2013/6/Add.1;
16. *отмечает*, что аудиторский анализ рисков показал, что ЮНФПА подвержен значительному риску, и в этой связи рекомендует ЮНФПА удвоить свои усилия по повышению эффективности управления рисками в рамках организации в соответствии с рекомендациями Консультативного комитета по ревизии, и надеется на то, что общеорганизационный план управления рисками будет подготовлен к декабрю 2013 года;
17. *просит* ЮНФПА представить более подробную информацию с указанием путей устранения недостатков и слабых мест, выявленных в ходе ревизионной проверки эффективности глобальной и региональной программы ЮНФПА;
18. *отмечает* работу ЮНФПА, направленную на осуществление невыполненных рекомендаций, и призывает ЮНФПА в срочном порядке выполнить оставшиеся рекомендации, в частности в области применения информационно-коммуникационных технологий;
19. *отмечает* важную роль Отдела служб надзора для деятельности ЮНФПА, и отмечает также неполное выполнение программы проведения ре-

визионных проверок в 2012 году, и в этой связи рекомендует ЮНФПА добиваться того, чтобы Отдел служб надзора имел надлежащий и сбалансированный объем финансовых и кадровых ресурсов, который позволял бы адекватно реагировать на потребности в области проведения ревизионных проверок и расследований и в области предоставления консультационных услуг;

20. *с удовлетворением отмечает*, что Отдел служб надзора строит свой план проведения аудиторской деятельности вокруг необходимости решения приоритетных задач и устранения выявленных рисков, и настоятельно призывает Отдел служб надзора включать в свои доклады Исполнительному совету информацию о том, насколько эффективно реализация плана проведения ревизионных проверок способствует решению приоритетных задач и устранению выявленных рисков;

*в отношении ЮНОПС*

21. *принимает к сведению* ежегодный доклад о деятельности за 2012 год Группы ЮНОПС по внутренней ревизии и расследованиям (DP/OPS/2013/4) и приложения к нему;

22. *принимает к сведению* достигнутый прогресс в деле выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам внутренних ревизий более 18 месяцев назад;

23. *принимает к сведению* ежегодный доклад Консультативного комитета по вопросам стратегии и ревизии за 2012 год (представленный в соответствии с решением 2008/37 Исполнительного совета).

13 июня 2013 года

## 2013/25

### Доклады бюро по вопросам этики ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС

*Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* доклады бюро по вопросам этики ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС (DP/2013/16, DP/FPA/2013/2 и DP/OPS/2013/5) и ответы руководства ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС;

2. *признает*, что бюро по вопросам этики способствуют формированию в этих организациях и во всей системе Организации Объединенных Наций культуры соблюдения этических норм, добросовестности и подотчетности,

3. *приветствует* усилия бюро по вопросам этики, направленные на пропаганду и разъяснение важности предоставляемых ими услуг путем проведения прямых бесед с персоналом и посредством использования онлайн-коммуникаций и социальных сетей, а также их решимость и готовность к принятию мер в защиту сотрудников от репрессий за доноительство о нарушениях норм поведения;

4. *поддерживает* участие бюро по вопросам этики ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС в работе Комитета по профессиональной этике Организации Объединенных Наций и Сети многосторонних организаций по вопросам этики;

5. *приветствует* применение в ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС практики приглашать директора бюро по вопросам этики на соответствующие совещания высшего руководства и к участию в процессах принятия решений;

6. *призывает* руководство ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС продолжать укреплять функции бюро по вопросам этики в своих соответствующих организациях, в том числе путем выделения надлежащих ресурсов, добиваться выполнения рекомендаций, направленных на повышение организационной культуры добросовестности и исполнительности, обеспечивать эффективную работу их бюро, нацеленную на выявление случаев нарушения этических норм поведения персонала всех уровней, и применять в своих организациях передовую практику в этой области.

7 июня 2013 года

## **2013/26**

### **Обзор решений, принятых Исполнительным советом на его ежегодной сессии 2013 года**

*Исполнительный совет*

*напоминает, что в ходе своей ежегодной сессии 2013 года он:*

#### **Пункт 1**

##### **Организационные вопросы**

Утвердил повестку дня и план работы своей ежегодной сессии 2013 года (DP/2013/L.2);

Утвердил доклад первой очередной сессии 2013 года (DP/2013/9);

Согласовал следующий график проведения будущих сессий Исполнительного совета в 2013 году:

Вторая очередная сессия 2013 года: с 9 по 13 сентября 2013 года;

Принял предварительный план работы второй очередной сессии 2013 года Исполнительного совета.

##### **Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН**

#### **Пункт 2**

##### **Ежегодный доклад Администратора**

Принял решение 2013/11 по сводному обзору и ежегодному докладу Администратора о реализации стратегического плана ПРООН на 2008-2013 годы: эффективность осуществления и полученные результаты;

Принял к сведению доклад ПРООН о выполнении рекомендаций Объединенной инспекционной группы в 2012 году (DP/2013/11/Add.1);

Принял к сведению статистическое приложение (DP/2013/11/Add.2).

#### **Пункт 3**

##### **Стратегический план ПРООН на 2014-2017 годы**

Принял решение 2013/12 по проекту стратегического плана ПРООН на 2014-2017 годы

**Пункт 4****Обязательства по финансированию ПРООН**

Принял решение 2013/13 о состоянии обязательств в отношении финансирования регулярного бюджета ПРООН, ее фондов и программ на 2013 год и последующие годы.

**Пункт 5****Доклад о развитии человека**

Принял к сведению устный доклад по итогам проведения консультаций в связи с подготовкой в 2014 году Доклада о развитии человека в соответствии с резолюцией 57/264 Генеральной Ассамблеи.

**Пункт 6****Страновые программы и смежные вопросы (ПРООН)**

Принял решение 2013/14 о глобальной программе ПРООН на 2009-2013 годы: эффективность осуществления и полученные результаты;

Принял к сведению информацию о первом продлении на один год страновых программ для Афганистана, Анголы, Кении и Венесуэлы, с 1 января по 31 декабря 2014 года (DP/2013/15);

Утвердил второе продление на один год страновых программ для Гвинеи-Бисау и Мали, с 1 января по 31 декабря 2014 года;

Утвердил в порядке исключения третье продление на один год страновых программ для Мадагаскара, Туниса и Парагвая, с 1 января по 31 декабря 2014 года;

Утвердил продление на два года страновой программы для Кот-д'Ивуара, с 1 января 2014 года по 31 декабря 2015 года;

Утвердил продление на два с половиной года страновой программы для Южного Судана, с 1 января 2014 года по 30 июня 2016 года;

Утвердил в порядке исключения документ по общей страновой программе для Руанды, включая матричную таблицу результатов и ресурсов;

Утвердил в порядке исключения документ по страновой программе для Египта;

Принял к сведению следующие проекты документов по страновым программам и высказанные по ним замечания:

***Африка***

Проект документа по страновой программе для Бенина (DP/DCP/BEN/2)

Проект документа по страновой программе для Бурунди (DP/DCP/BDI/3)

Проект документа по страновой программе для Республики Конго (DP/DCP/COG/2)

Проект документа по страновой программе для Нигера (DP/DCP/NER/2)

Проект документа по страновой программе для Нигерии (DP/DCP/NGA/2)

Проект документа по страновой программе для Того (DP/DCP/TGO/2)

***Азия и Тихий океан***

Проект документа по общей страновой программе для Бутана (DP/FPA/OPS-ICEF/DCCP/2013/BTN/1 и Add.1)

***Латинская Америка и Карибский бассейн***

Проект документа по страновой программе для Кубы (DP/DCP/CUB/2)

**Пункт 7****Оценка (ПРООН)**

Принял решение 2013/15 в отношении а) ежегодного доклада по итогам проведения оценок и ответа руководства; б) оценки стратегического плана ПРООН на 2008-2013 годы и ответа руководства; в) оценки глобальной программы и ответа руководства; г) оценки региональной программы для Африки и ответа руководства; д) оценки региональной программы для Арабских государств и ответа руководства; е) оценки региональной программы для арабских государств и ответа руководства; ф) оценки региональной программы для Азии и Тихого океана и ответа руководства; г) оценки региональной программы для Европы и Содружества независимых государств и ответа руководства; з) оценки региональной программы для Латинской Америки и Карибского бассейна и ответа руководства; и) оценки вклада ПРООН в укрепление сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества и ответа руководства.

**Пункт 8****Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций (ФКРООН)**

Принял решение 2013/16 по докладу о результатах, достигнутых ФКРООН в 2012 году, и докладу по итогам консультаций с заинтересованными субъектами относительно будущего ФКРООН.

**Пункт 9****Добровольцы Организации Объединенных Наций**

Принял решение 2013/17 по докладу Администратора об эволюции роли и функций Программы добровольцев Организации Объединенных Наций с момента ее учреждения.

**Пункт 18****Процедуры составления программ (ПРООН)**

Принял решение 2013/18 по ответу на решение 2013/4 Исполнительного совета относительно процедур составления программ ПРООН

**Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА****Пункт 10****Ежегодный доклад Директора-исполнителя**

Принял решение 2013/19 по докладу Директора-исполнителя за 2012 год: сводный анализ достигнутого прогресса в осуществлении стратегического плана ЮНФПА на 2008–2013 годы.

Принял к сведению статистический и финансовый обзор за 2012 год (DP/FPA/2013/3, Part I, Add.1);

Принял к сведению доклад о выполнении рекомендаций Объединенной инспекционной группы в 2012 году (DP/FPA/2013/3, Part II)

**Пункт 11**  
**Обязательства по финансированию ЮНФПА**

Принял решение 2013/20 по докладу о взносах государств-членов и других доноров в ЮНФПА и прогнозе поступлений на 2013 год и последующие годы.

**Пункт 12**  
**Страновые программы и смежные вопросы (ЮНФПА)**

Утвердил второе продление на один год страновых программ для Гвинеи-Бисау и Мали;

Утвердил второе продление на один год страновой программы для Мадагаскара;

Утвердил продление на два года страновой программы для Кот-д'Ивуара;

Утвердил в порядке исключения продление на два с половиной года страновой программы для Южного Судана;

Утвердил в порядке исключения третье продление на один год страновой программы для Туниса;

Принял к сведению продление на шесть месяцев страновой программы для Кении (DP/FPA/2013/9);

Принял к сведению информацию о продлении на один год страновых программ для Афганистана, Анголы, Парагвая, Тимора-Лешти и Венесуэлы (Боливарианской Республики) (DP/FPA/2013/17, DP/FPA/2013/8 и DP/FPA/2013/9);

Утвердил в порядке исключения документ по страновой программе для Египта;

Утвердил в порядке исключения документ по общей страновой программе для Руанды, включая матричную таблицу результатов и ресурсов;

Принял к сведению следующие проекты документов по страновым программам и высказанные по ним замечания:

***Африка***

Проект документа по страновой программе для Бенина (DP/FPA/DCP/BEN/8)

Проект документа по страновой программе для Нигера (DP/FPA/DCP/NER/8)

Проект документа по страновой программе для Нигерии (DP/FPA/DCP/NGA/7)

Проект документа по страновой программе для Республики Конго (DP/FPA/DCP/COG/5)

Проект документа по страновой программе для Того (DP/FPA/DCP/TGO/6)

***Азия и Тихий океан***

Проект документа по страновой программе для Бутана (DP/FPA/OPS-ICEF/DCCP/2013/BTN/1) и добавление (DP/FPA/OPS-ICEF/DCCP/2013/BTN/1/Add.2)

***Латинская Америка и Карибский бассейн***

Проект документа по страновой программе для Кубы (DP/FPA/DCP/CUB/8)

**Пункт 13  
Оценка (ЮНФПА)**

Принял решение 2013/21 по пересмотренной политике ЮНФПА в области проведения оценок.

**Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНОПС****Пункт 14  
Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов**

Принял решение 2013/22 по ежегодному докладу Директора-исполнителя ЮНОПС.

**Пункт 14  
Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов**

Принял решение 2013/23 по стратегическому плану ЮНОПС на 2014-2017 годы

**Этап заседаний, посвященный совместной деятельности****Пункт 15  
Внутренняя ревизия и надзор**

Принял решение 2013/24 по а) докладу ПРООН о деятельности в области внутренней ревизии и расследований; b) докладу директора Отдела служб надзора о деятельности ЮНФПА в области внутренней ревизии и надзора в 2012 году; и с) докладу о деятельности за 2012 год Группы ЮНОПС по внутренней ревизии и расследованиям

**Пункт 16  
Доклады бюро по вопросам этики ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС**

Принял решение 2013/25 по докладам бюро по вопросам этики ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС.

**Пункт 17  
Поездки на места**

Принял к сведению доклад по итогам поездки в Тимор-Лешти (DP-FPA-OPS/2013/CRP.1);

Принял к сведению доклад по итогам совместной поездки членов исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА/ЮНОПС, ЮНИСЕФ, Структуры «ООН-женщины» и ВПП в Мьянму (DP/FPA/OPS-ICEF-UNW-WFP/2013/CRP.1).

**Пункт 19  
Прочие вопросы**

Провел следующие брифинги и консультации:

**ПРООН**

Неофициальные консультации по: а) сводному обзору стратегического плана и ежегодному докладу Администратора; и б) мерам и срокам подготовки сле-

дующей стратегии ПРООН по обеспечению гендерного равенства (решение 2013/1);

Неофициальные консультации по проекту стратегической рамочной программы ДООН на 2014-2017 годы, и неофициальное обсуждение первого проекта стратегической рамочной программы ДООН на 2014-2017 годы с Исполнительным координатором ДООН

#### **ЮНФПА**

Неофициальные консультации по проекту стратегического плана ЮНФПА на 2014-2017 годы и проекта сводного бюджета на 2014-2017 годы.

#### **ЮНОПС**

Неофициальные консультации по определению управленческих расходов бюджета ЮНОПС на 2014-2015 годы и по пересмотру методики расчета оперативного резерва ЮНОПС.

*14 июня 2013 года*

**Предварительный план работы второй очередной сессии  
2013 года Исполнительного совета ПРООН, ЮНФПА  
и ЮНОПС**

**(9–13 сентября 2013 года, Нью-Йорк)**

<i>День/дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Вопрос</i>
<b>Понедельник, 9 сентября</b>	10 ч. 00 м. - 13 ч. 00 м.	1	Организационные вопросы <ul style="list-style-type: none"> <li>• Утверждение повестки дня и плана работы сессии</li> <li>• Утверждение доклада о работе ежегодной сессии 2013 года</li> </ul> <p align="center"><b>Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА</b></p> Заявление Директора-исполнителя ЮНФПА
		7	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Стратегический план ЮНФПА на 2014-2017 годы</li> <li>• Стратегический план ЮНФПА на 2014-2017 годы</li> </ul>
		8	ЮНФПА: финансовые, бюджетные и административные вопросы <ul style="list-style-type: none"> <li>• Сводный бюджет ЮНФПА на 2014-2017 годы</li> <li>• Доклад ККАБВ по сводному бюджету ЮНФПА на 2014-2017 годы</li> <li>• Финансовые ведомости ЮНФПА за 2012 год</li> </ul>
	13 ч. 15 м. – 14 ч. 30 м.		<i>Неофициальные консультации по вопросам ЮНФПА</i>
	15 ч. 00 м. – 17 ч. 00 м.	8	ЮНФПА: финансовые, бюджетные и административные вопросы ( <i>продолжение</i> )
	12	Страновые программы ЮНФПА и смежные вопросы <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проекты документов по страновым программам</li> <li>• Утверждение страновых программ</li> </ul>	
	17 ч. 00 м.-18 ч. 00 м.		<i>Неофициальные консультации по проектам решений</i>
<b>Вторник, 10 сентября</b>	10 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м.		<b>Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН</b> Заявление Администратора
		2	Стратегический план ПРООН на 2014-2017 годы <ul style="list-style-type: none"> <li>• Стратегический план ПРООН на 2014-2017 годы</li> </ul>
		3	ПРООН: финансовые, бюджетные и административные вопросы <ul style="list-style-type: none"> <li>• Сводный бюджет ПРООН</li> <li>• Доклад ККАБВ по сводному бюджету ПРООН</li> <li>• Ежегодный обзор финансового положения за 2012 год</li> <li>• Подробная информация по итогам ежегодного обзора финансового положения за 2012 год</li> </ul>
	15 ч. 00 м. — 17 ч. 00 м.	3	ПРООН: финансовые, бюджетные и административные вопросы ( <i>продолжение</i> )
	17 ч. 00 м. — 18 ч. 00 м.		<i>Неофициальные консультации по проектам решений</i>
<b>Среда, 11 сентября</b>	10 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м.		<b>Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН</b> ( <i>продолжение</i> )

<i>День/дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Вопрос</i>
		4	Страновые программы ПРООН и смежные вопросы <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проекты документов по страновым программам</li> <li>• Продление страновых программ</li> <li>• Утверждение страновых программ</li> </ul>
		5	Оценка <ul style="list-style-type: none"> <li>• Доклад о ходе выполнения рекомендаций относительно проведения оценок (решение 2012/23)</li> </ul> Процедуры составления программ <ul style="list-style-type: none"> <li>• Доклад о физическом присутствии ПРООН (решение 2013/4)</li> </ul>
	15 ч. 00 м. — 17 ч. 00 м.	<b>Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНОПС</b> Заявление Директора-исполнителя ЮНОПС	
		9	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Смета двухгодичного бюджета ЮНОПС на 2014-2015 годы</li> <li>• Доклад ККАБВ по смете двухгодичного бюджета ЮНОПС на 2014-2015 годы</li> <li>• Ежегодный статистический доклад о деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций в области закупок в 2012 году</li> </ul>
	15 ч. 00 м. — 18 ч. 00 м.	<i>Неофициальные консультации по проектам решений</i>	
<b>Четверг, 12 сентября</b>	10 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м.	<b>Этап заседаний, посвященный совместной деятельности</b>	
		10	Финансовые, бюджетные и административные вопросы <ul style="list-style-type: none"> <li>• Совместный доклад ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ о совместной закупочной деятельности (решение 2012/25)</li> </ul>
		11	Последующая деятельность по итогам заседания Программного координационного совета ЮНЭЙДС <ul style="list-style-type: none"> <li>• Доклад о выполнении решений и рекомендаций Программного координационного совета Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу</li> </ul>
	15 ч. 00 м. — 16 ч. 00 м.	<i>Неофициальные консультации по проектам решений</i>	
	16 ч. 00 м. — 18 ч. 00 м.	13	Прочие вопросы <ul style="list-style-type: none"> <li>• Принятие очередных решений</li> </ul>
		1	Организационные вопросы <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проект плана работы на 2014 год</li> <li>• Предварительный план работы первой очередной сессии 2014 года</li> </ul>
<b>Пятница, 13 сентября</b>			